

ROBERTS

Enjoy Listening

DAB

Digital Audio Broadcasting

unologic

Radio numérique portable DAB/FM RDS



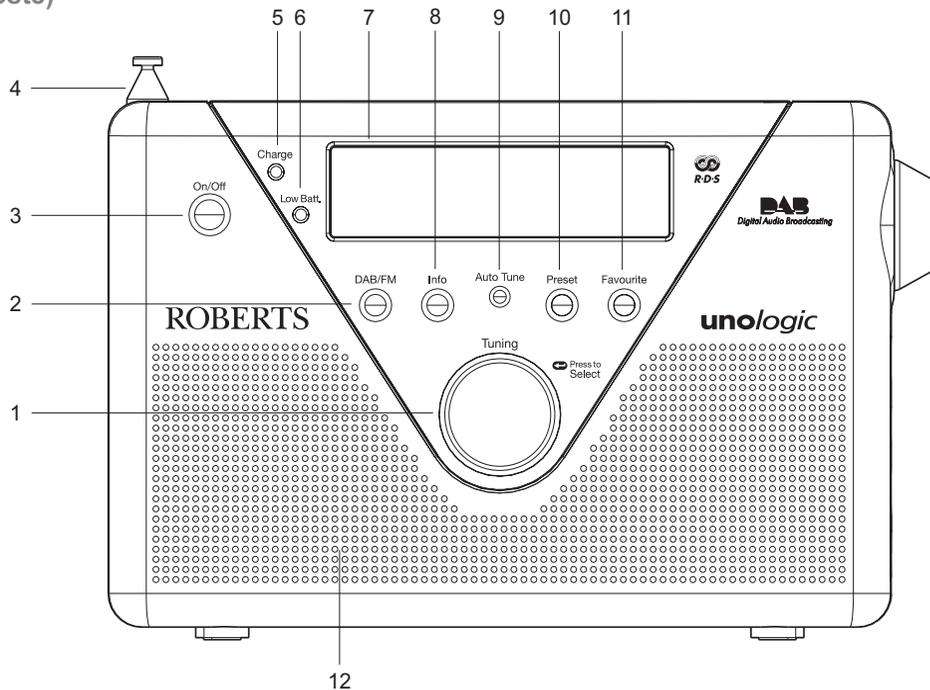
Veuillez lire ce manuel avant utilisation.

Table des matières

<i>Commandes de l'appareil</i>	2-3	<i>Paramètre de sensibilité des recherches - FM</i>	19
<i>Fonctionnement sur piles alcalines</i>	4	<i>Version du logiciel</i>	20
<i>Fonctionnement sur piles rechargeables</i>	5	<i>Réinitialisation du système</i>	21
<i>Utilisation de l'adaptateur secteur</i>	6	<i>Prise casque</i>	22
<i>Fonctionnement de la radio - DAB</i>	7	<i>Entrée auxiliaire</i>	22
<i>Sélection d'une station - DAB</i>	8	<i>Quelques mots sur les piles</i>	23-24
<i>Modes d'affichage - DAB</i>	9	<i>Rétroéclairage de l'écran</i>	25
<i>Recherche de nouvelles stations - DAB</i>	10	<i>Généralités</i>	26
<i>Services secondaires - DAB</i>	10	<i>Spécifications</i>	26
<i>Réglage manuel des stations - DAB</i>	11	<i>Caractéristiques du circuit</i>	26
<i>Affichage de la puissance du signal - DAB</i>	11	<i>Garantie</i>	<i>Dos du manuel</i>
<i>Paramètres du contrôle de la dynamique - DAB</i>	12		
<i>Fonctionnement de la radio – Recherche de stations- FM</i>	13		
<i>Réglage manuel des stations - FM</i>	14		
<i>Modes d'affichage - FM</i>	15		
<i>Bouton Favourite</i>	16		
<i>Rappel de votre station favorite</i>	16		
<i>Présélection des stations DAB et FM</i>	17		
<i>FM Stéréo/Mono (casque uniquement)</i>	18		

Commandes de l'appareil

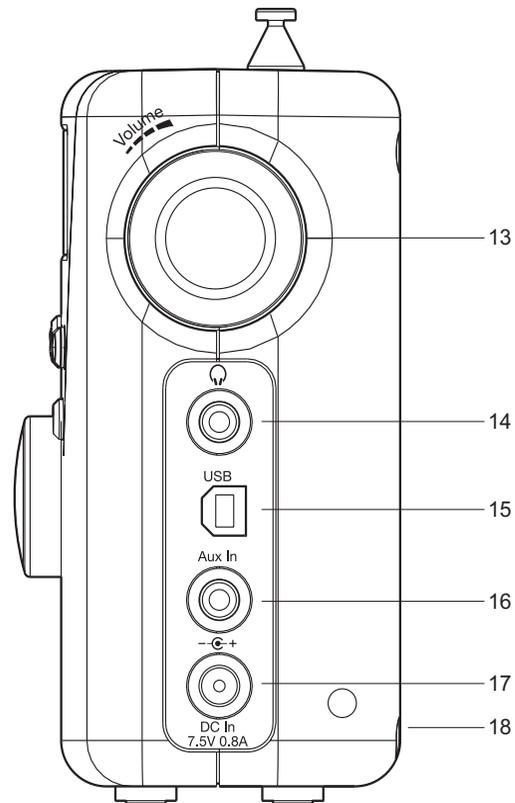
(Devant du poste)



- | | | |
|-------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Bouton de réglage | 5. Indicateur de charge | 9. Bouton de réglage automatique |
| 2. Bouton DAB/FM | 6. Indicateur de piles faibles | 10. Bouton de présélection |
| 3. Bouton Marche/Arrêt | 7. Écran LCD | 11. Bouton des favoris |
| 4. Antenne télescopique | 8. Bouton d'information | 12. Haut-parleur |

Commandes de l'appareil

- 13. Contrôle du volume
- 14. Prise casque
- 15. Prise USB
- 16. Entrée auxiliaire
- 17. Entrée CC
- 18. Compartiment des piles

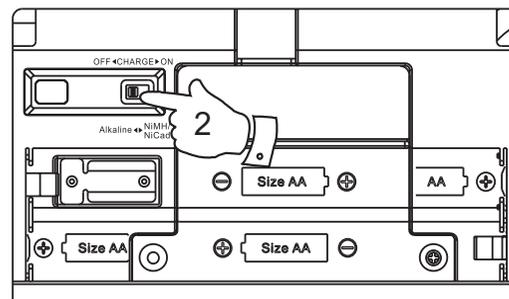
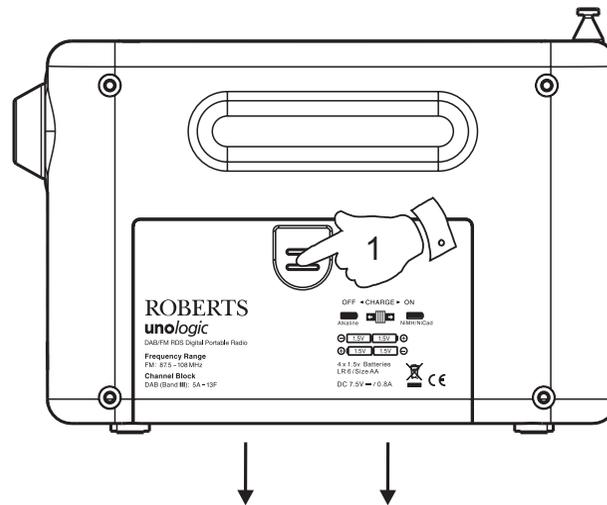


Fonctionnement sur piles alcalines (voir également page 23)

1. Retirez le cache du compartiment des piles qui se trouve à l'arrière de l'appareil en appuyant légèrement dessus puis en le poussant vers le bas, dans le sens des flèches dessinées sur le schéma.
2. Positionnez le sélecteur à l'intérieur du compartiment des piles sur « **Alkaline** » (Alcaline).
3. Insérez quatre piles alcalines LR6 (type AA) à l'intérieur du compartiment, en vous assurant de respecter la polarité indiquée au dos de la radio. Refermez ensuite le cache du compartiment des piles.

- **Important : lorsque vous utilisez des piles alcalines, le sélecteur doit toujours être positionné sur « Alkaline ». Dans le cas contraire, les piles ou la radio pourraient être gravement endommagées.**

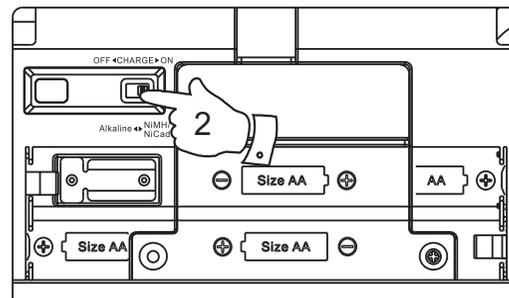
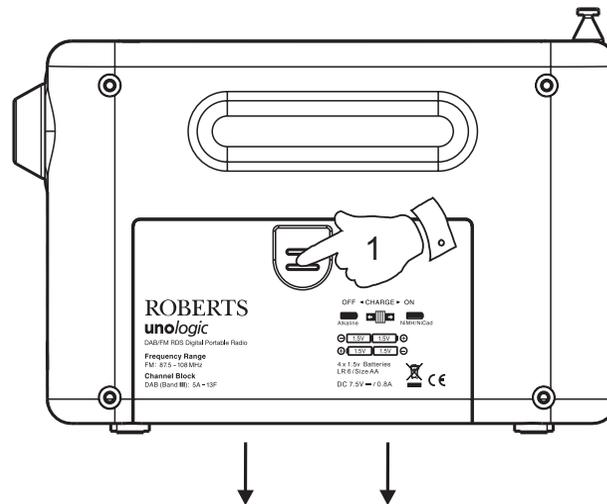
- Quand les piles sont usées, l'indicateur de piles faibles s'allume en rouge pendant quelques instants, puis la radio s'éteint. Il est possible que vous ne puissiez pas rallumer la radio tant que vous n'aurez pas remplacé les piles, ou branché la radio sur le secteur.
- Si la radio n'est pas utilisée pendant une longue période, il est recommandé de retirer les piles de l'appareil.
- Pour des raisons d'économie, nous vous conseillons de brancher l'appareil Unilogic sur le secteur aussi souvent que possible, et de ne faire fonctionner la radio sur piles qu'occasionnellement ou uniquement lorsque celle-ci est en veille. Il est recommandé d'utiliser des piles rechargeables si vous prévoyez de faire fonctionner le poste sur piles pendant une longue période.



Fonctionnement sur piles rechargeables (voir également page 23)

1. Retirez le cache du compartiment des piles qui se trouve à l'arrière de l'appareil en appuyant légèrement dessus puis en le poussant vers le bas, dans le sens des flèches dessinées sur le schéma.
 2. Positionnez le sélecteur qui se trouve à l'intérieur du compartiment des piles sur « NiMH/NiCad ».
 3. Insérez quatre piles rechargeables LR6 (type AA) à l'intérieur du compartiment, en vous assurant de respecter la polarité indiquée au dos de la radio. Refermez ensuite le cache du compartiment des piles. Le poste est conçu pour fonctionner avec des piles rechargeables NiMH (Nickel-Métal-Hydrure) ou NiCd (Nickel Cadmium).
 4. Branchez l'adaptateur secteur sur le poste, puis sur une prise de courant.
 5. L'indicateur de charge clignotera en vert, pour indiquer le chargement des piles, qui prendra environ 7 heures. Le voyant deviendra vert fixe quand le chargement sera terminé.
- **Important : lorsque vous utilisez des piles rechargeables, le sélecteur doit toujours être positionné sur « NiMH/NiCad ». Les piles se rechargeront uniquement quand le poste sera éteint et branché à l'adaptateur secteur.**
 - Quand les piles sont usées, l'indicateur de piles faibles s'allume en rouge pendant quelques instants, puis la radio s'éteint. Il est possible que vous ne puissiez pas rallumer la radio tant que vous n'aurez pas rechargé les piles, ou branché la radio sur le secteur.
 - Si la radio n'est pas utilisée pendant une longue période, il est recommandé de retirer les piles de l'appareil.

IMPORTANT : Les piles ne doivent pas être exposées à une forte source de chaleur, par exemple en plein soleil ou à proximité d'un feu. Après utilisation, les piles jetables doivent, si possible, être déposées dans un centre de recyclage adapté. Elles ne doivent en aucun cas être détruites par incinération.

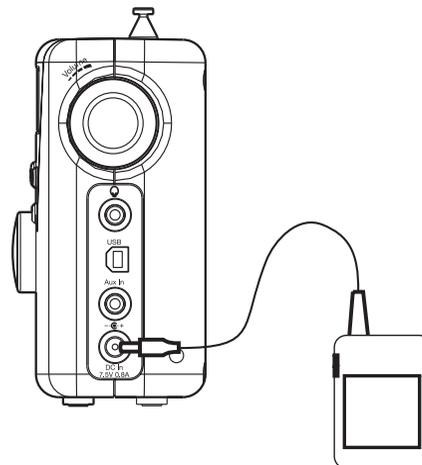


Utilisation de l'adaptateur secteur

1. Insérez la prise de l'adaptateur dans la prise DC in qui se trouve sur le côté droit de la radio.
2. Branchez l'adaptateur dans une prise de courant standard. À chaque fois que l'adaptateur est connecté à la radio et à une prise de courant en service, les piles sont automatiquement déconnectées. Si l'adaptateur est branché à la radio mais que la prise de courant n'est pas en service, l'appareil utilisera les piles installées (le cas échéant).

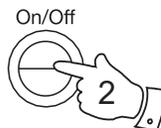
Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et de la radio si cette dernière n'est pas utilisée.

- **IMPORTANT** : L'adaptateur secteur sert à connecter la radio à l'alimentation électrique. La prise de courant utilisée pour la radio doit rester accessible durant l'utilisation normale. Pour déconnecter complètement la radio de l'alimentation électrique, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.



Fonctionnement de la radio - DAB

1. Dépliez l'antenne télescopique avec précaution.
2. Appuyez sur le **bouton On/Off** pour allumer la radio. Le message « Welcome to DAB » (Bienvenue chez DAB) s'affiche à l'écran.
3. S'il s'agit de la première utilisation de la radio, une recherche rapide des canaux DAB bande III sera lancée. Si la radio a déjà été utilisée, la dernière station écoutée sera sélectionnée.
4. Pendant la recherche, la ligne inférieure de l'écran affichera une barre de défilement indiquant la progression de la recherche.
5. Une fois la recherche terminée, la première station (par ordre alphanumérique : 0 ... 9 ... A Z) sera sélectionnée.
6. Si la liste de stations reste vide après la recherche, le message « Service not available » (Service indisponible) s'affichera à l'écran.
7. Si aucun signal n'est détecté, essayez de déplacer la radio à un endroit où la réception est meilleure. Ensuite, éteignez puis rallumez la radio, ou bien appuyez sur le **bouton Auto Tune** pour relancer la recherche.



Welcome to DAB
■■■■■■■■■■

BBC R7 DAB
Now tuning...

BBC R7 DAB
Im sorry I have

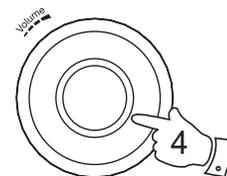
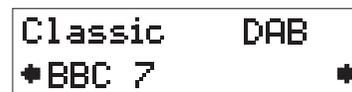
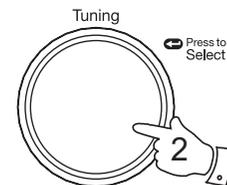
Classic DAB
Service not avai

Sélection d'une station - DAB

1. La ligne supérieure de l'écran affiche le nom de la station actuellement sélectionnée.
2. Tournez le bouton **Tuning** pour faire défiler la liste des stations disponibles en bas de l'écran. Arrêtez de tourner le bouton Tuning une fois que vous avez trouvé la station désirée.
3. Appuyez sur le bouton **Tuning** pour sélectionner la station. Le message « Now tuning... » (Connexion en cours...) peut alors s'afficher à l'écran, pendant que la radio recherche la nouvelle station.
4. Ajustez le **volume** au niveau désiré.

Remarque : Si le message « Service not available » (Service indisponible) s'affiche suite à la sélection d'une station, essayez de déplacer la radio à un endroit où la réception est meilleure.

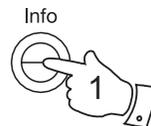
L'utilisation de la fonction de présélection des stations, qui vous permet de choisir vos stations préférées, est décrite page 17.



Modes d'affichage - DAB

Votre radio dispose de plusieurs modes d'affichage :

1. Appuyez sur le **bouton Info** pour naviguer entre les différents modes.



- | | | |
|----|------------------------------|---|
| a. | Défilement de texte | Fait défiler des messages, tels que le titre du morceau/le nom de l'artiste, le numéro de téléphone à appeler, etc. |
| b. | Type de programme | Affiche le type de station écoutée, par ex. : pop, classique, informations, etc. |
| c. | Nom multiplexe | Affiche le nom du multiplexe DAB auquel appartient la station actuelle |
| d. | Heure et date | Affiche l'heure et la date actuelles |
| e. | Fréquence | Affiche la fréquence du multiplexe DAB correspondant à la station actuellement écoutée |
| f. | Débit binaire & format audio | Affiche le débit binaire et le format audio de la station actuellement écoutée |
| g. | Puissance du signal | Affiche un diagramme indiquant la puissance du signal pour la station actuellement écoutée |

a
BBC R7 DAB
Im sorry I have

b
BBC R7 DAB
Varied Speech

c
BBC R7 DAB
BBC National DAB

d
BBC R7 DAB
19:17 08-06-2008

e
BBC R7 DAB
12B 225.64MHz

f
BBC R7 DAB
80kbps / MP2

g
BBC 7 DAB
■■■■■ □ ■■■■

Recherche de nouvelles stations - DAB

Avec le temps, de nouvelles stations peuvent apparaître. Pour trouver de nouvelles stations, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le **bouton Auto Tune**. Le message « Scanning... » (Recherche en cours...) s'affiche à l'écran et votre radio analyse les canaux DAB bande III. Au fur et à mesure que de nouvelles stations sont trouvées, le compteur situé à droite de l'écran augmente et les stations sont ajoutées à la liste stockée sur la radio.

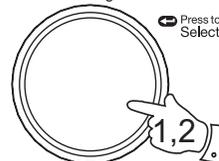
Auto Tune



Services secondaires - DAB

1. Certaines stations de radio disposent d'un ou plusieurs services secondaires associés. Si une station propose un service secondaire, le symbole « >> » s'affichera en regard du nom de la station, dans la liste des stations. Tournez le bouton Tuning dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire apparaître le service secondaire immédiatement après le service principal.
2. Appuyez sur le bouton **Tuning** pour sélectionner la station.
3. À la fin du service secondaire, la radio repassera automatiquement à la station de radio principale (ou service principal), si disponible.

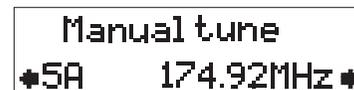
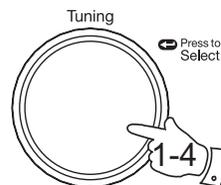
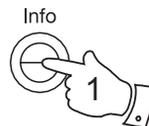
Tuning



Réglage manuel des stations - DAB

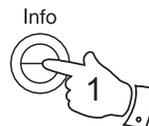
Le réglage manuel des stations permet de naviguer directement entre les différents canaux DAB bande III.

1. Appuyez sur le **bouton Info**, et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le message « Manual tune » (Réglage manuel) s'affiche à l'écran. Appuyez sur le **bouton Tuning** pour sélectionner cette fonction.
2. Tournez le **bouton Tuning** pour sélectionner le canal DAB désiré.
3. Appuyez sur le **bouton Tuning** pour sélectionner le canal désiré. Un diagramme indiquera la puissance du signal et le nom du multiplexe DAB (groupe de stations de radio) apparaîtra en bas de l'écran. Toutes les stations trouvées seront ajoutées à la liste stockée sur l'appareil.
4. Appuyez sur le **bouton Tuning** pour revenir au mode normal de réglage des stations.



Affichage de la puissance du signal - DAB

1. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton Info jusqu'à ce que la puissance du signal apparaisse en bas de l'écran.
2. Positionnez votre poste de radio et essayez de bouger l'antenne de manière à obtenir le maximum de rectangles noirs sur l'indicateur de puissance du signal. vous obtiendrez une meilleure réception avec une antenne totalement déployée et en position verticale
3. Le rectangle vide indique la puissance minimum du signal nécessaire pour une réception satisfaisante.



Paramètres du contrôle de la dynamique - DAB

Le contrôle de la dynamique (également connu sous le nom de DRC ou Dynamic Range Control en anglais) permet de mieux entendre les sons discrets quand le poste de radio est utilisé dans un environnement bruyant.

1. Appuyez sur le **bouton On/Off** pour allumer le poste de radio..
2. Appuyez sur le **bouton Info** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le message « Manual tune » (Réglage manuel) s'affiche à l'écran).
3. Tournez le **bouton Tuning** jusqu'à ce que le message « DRC » s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur le **bouton Tuning** pour choisir le mode de réglage.
5. Tournez le **bouton Tuning** pour sélectionner le paramètre DRC désiré (0 est sélectionné par défaut).

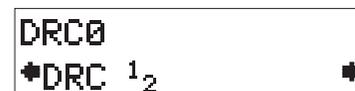
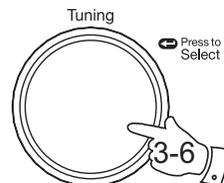
DRC 0 - Le contrôle de la dynamique est éteint, le niveau de DRC de la station sera ignoré.

DRC 1/2 - Le niveau de contrôle de la dynamique est équivalent à la moitié du niveau de la station.

DRC 1 - Le niveau de contrôle de la dynamique utilisé correspond à celui de la station.

6. Appuyez sur le **bouton Tuning** pour confirmer le paramètre. L'écran reviendra au mode de réglage normal.

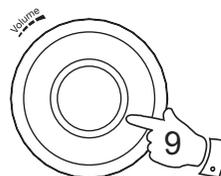
Remarque : Toutes les stations DAB ne sont pas capables d'utiliser la fonction DRC. Si la station n'accepte pas le contrôle de la dynamique, le paramètre DRC de la radio n'aura aucun effet.



Fonctionnement de la radio – Recherche de stations - FM

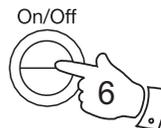
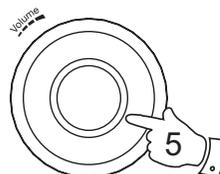
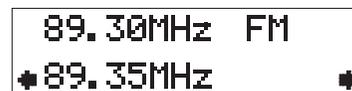
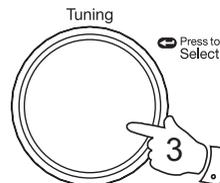
1. Déployez l'antenne télescopique avec précaution.
2. Appuyez sur le **bouton On/Off** pour allumer le poste de radio.
3. Appuyez sur le **bouton DAB/FM** pour sélectionner la bande FM.
4. Appuyez brièvement sur le **bouton Auto tune** : votre radio lancera alors une recherche de stations par ordre croissant de fréquence (basses fréquences à hautes fréquences) et s'arrêtera automatiquement dès qu'une station au signal suffisamment puissant sera détectée.
5. Après quelques secondes, l'écran s'actualisera et affichera la fréquence du signal détecté. Si le signal est suffisamment fort pour que les données RDS soient affichées, le nom de la station apparaîtra.
6. Pour trouver d'autres stations, appuyez sur le **bouton Auto tune**, comme indiqué précédemment.
7. Pour rechercher des stations sur la bande FM par ordre décroissant de fréquence (hautes fréquences à basses fréquences), appuyez sur le **bouton Auto tune** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le.
8. Une fois arrivée à la fin de la bande de fréquence, votre radio recommencera à rechercher les stations dans l'autre sens.
9. Ajustez le **volume** au niveau désiré.

L'utilisation de la fonction de présélection des stations de radio, qui vous permet de choisir vos stations préférées, est décrite page 17.



Réglage manuel des stations - FM

1. Appuyez sur le **bouton On/Off** pour allumer le poste de radio.
2. Appuyez sur le **bouton DAB/FM** pour sélectionner la bande FM. Déployez l'antenne télescopique avec précaution pour assurer une bonne réception.
3. Tournez le **bouton Tuning** pour accéder à une station. À chaque pression du bouton, la fréquence augmentera ou diminuera de 50 kHz.
4. Une fois arrivée à la fin de la bande de fréquence, la radio recommencera à rechercher les stations dans l'autre sens.
5. Ajustez le **volume** au niveau désiré.
6. Appuyez sur le **bouton On/Off** pour éteindre le poste de radio.



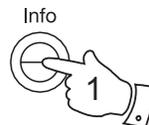
Modes d'affichage - FM

En mode FM, il est possible de paramétrer la ligne inférieure de l'écran à l'aide des options d'affichage suivantes :

1. Appuyez sur le **bouton Info** pour faire défiler toutes les options.

- a. Défilement de texte Fait défiler des messages, tels que le titre du morceau/le nom de l'artiste, le numéro de téléphone à appeler, etc.
- b. Type de programme Affiche le type de station écoutée, par ex. : pop, classique, informations, etc.
- c. Heure et date Affiche l'heure et la date actuelles
- d. Fréquence Affiche la fréquence de la station actuellement écoutée
- e. Mode audio Affiche « Auto » (stéréo) ou « Mono »

Remarque : Le message « NO Radio Text » (PAS DE Radiotexte) s'affichera sur la ligne inférieure de l'écran si aucun radiotexte n'est disponible et « NO PTY » (PAS DE TYPE DE PROGRAMME) en cas d'absence d'information sur le type de programme.



a

BBC R2	FM
The latest news	

b

BBC R2	FM
Pop Music	

c

BBC R2	FM
12:02 16-06-2008	

d

BBC R2	FM
89.30MHz	

e

89.30MHz	FM
Auto (Stereo)	

Bouton Favourite

Votre poste de radio est équipé d'un bouton qui, une fois pressé, sélectionne automatiquement la bande de fréquences désirée et se positionne sur votre station de radio préférée. Grâce à ce bouton, vous pouvez enregistrer votre station favorite aussi bien sur la bande FM que DAB.

Pour définir votre station favorite, procédez comme suit :

1. Déployez l'antenne télescopique avec précaution et allumez votre poste de radio.
2. Sélectionnez la bande de fréquences désirée (DAB ou FM) et positionnez-vous sur la station de radio souhaitée, en suivant la procédure décrite dans les pages précédentes.
3. Appuyez sur le **bouton Favourite** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, jusqu'à ce que le message « My Fav. Saved » (Enregistrée comme favorite) s'affiche à l'écran.

Favourite



BBC R7	DAB
My Fav. Saved	

Rappel de votre station favorite

1. Déployez l'antenne télescopique avec précaution et allumez votre poste de radio.

Si votre poste est en mode d'entrée auxiliaire, appuyez sur le **bouton DAB/FM** pour sélectionner le fonctionnement normal de la radio.

2. Appuyez sur le **bouton Favourite**. Votre poste de radio sélectionnera automatiquement la bande de fréquences DAB ou FM, selon le cas, puis se positionnera sur la station enregistrée en mémoire comme favorite.

Favourite



BBC R7	DAB
Im sorry I have	

Présélection des stations - DAB et FM

Vous pouvez mémoriser certaines stations de radio afin de les retrouver plus facilement. Votre poste conserve les présélections des modes DAB et FM séparément.

Vous pouvez définir autant de présélections que vous le souhaitez dans chaque mode.

Vous pouvez facilement alterner entre l'affichage de toutes les stations DAB (ou toutes les fréquences FM) ou uniquement de celles que vous avez enregistrées dans votre liste de présélections.

Toute station ou fréquence présélectionnée peut facilement être supprimée si vos préférences ou besoins changeaient.

Les présélections sont conservées quand le poste de radio est éteint.

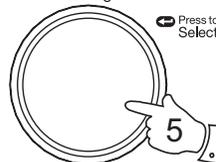
1. Pour présélectionner des stations, positionnez-vous sur la station souhaitée.
2. Appuyez sur le bouton Preset et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche une coche en regard du nom ou de la fréquence de la station de radio. Ce symbole indique que la station est présélectionnée. Pour supprimer la coche de présélection, appuyez de nouveau sur le bouton Preset et maintenez-le enfoncé.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour présélectionner d'autres stations.
4. Pour afficher uniquement les stations présélectionnées de la bande de fréquences choisie actuellement, appuyez sur le **bouton Preset** afin d'afficher le symbole d'un cœur à l'écran.
5. Pour écouter l'une des stations de radio présélectionnées, tournez le **bouton Tuning** jusqu'à ce que la station souhaitée s'affiche. Appuyez ensuite sur le **bouton Tuning** pour valider et écouter cette station.
6. Pour annuler l'affichage des stations présélectionnées, appuyez sur le **bouton Preset** ; le symbole représentant un cœur disparaîtra de l'écran. Vous pourrez alors accéder à la liste complète des stations en utilisant le **bouton Tuning**.

Preset



Classic ✓ DAB
Classical Music

Tuning



Classic ✓ DAB ♥
Classical Music

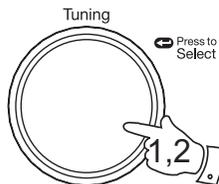
Preset



FM Stéréo/Mono (casque uniquement)

1. Si la réception d'une station est mauvaise, des grésillements pourront se faire entendre (particulièrement si vous utilisez un casque). Pour atténuer ce bruit de fond, appuyez sur le **bouton Tuning**. Le message « Switch to Mono » (Passage en mode Mono) s'affichera à l'écran et votre radio passera en mode Mono.
2. Pour revenir au mode Stéréo, appuyez sur le **bouton Tuning**. Le message « Switch to Auto » (Passage en mode Auto) s'affichera à l'écran et votre radio passera alors en mode Stéréo.

Remarque : Le mode Stéréo est uniquement disponible si vous utilisez un casque.



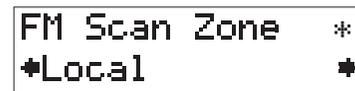
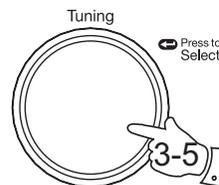
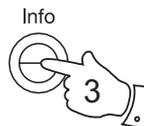
89.30MHz FM
Mono

89.30MHz FM
Auto (Stereo)

Paramètre de sensibilité des recherches - FM

Votre poste recherchera normalement les stations FM dont le signal est suffisamment fort pour permettre une bonne réception. Cependant, vous pouvez souhaiter que la fonction de recherche automatique détecte également les signaux plus faibles, éventuellement émis à partir d'émetteurs de radio plus distants. La fonction de recherche automatique de votre poste possède une option Local/Distant.

1. Appuyez sur le **bouton On/Off** pour allumer votre poste de radio.
2. Si nécessaire, appuyez sur le **bouton DAB/FM** pour sélectionner la bande FM.
3. Appuyez sur le **bouton Info** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le message « FM Scan Zone » (Zone de recherche FM) s'affiche à l'écran, puis appuyez sur le **bouton Tuning** pour entrer dans le menu de sélection de la zone de recherche.
4. Tournez le **bouton Tuning** pour passer de l'option Local à Distant, ou inversement, sur la ligne inférieure de l'écran. L'option Distant permettra au poste de radio de détecter des signaux plus faibles au moment de la recherche.
5. Appuyez sur le **bouton Tuning** pour confirmer votre sélection. Le poste reviendra ensuite à l'affichage standard des informations. Le paramètre Local ou Distant sera sauvegardé et restera actif jusqu'à ce que vous le modifiez ou que vous réinitialisiez le système.

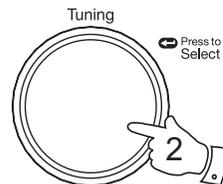


Remarque : La radio ignorera les signaux plus faibles (ou plus distants) si le paramètre initial (défini par défaut ou après une réinitialisation du système) est activé.

Version du logiciel

L'affichage du logiciel ne peut être modifié et sert uniquement à titre d'informations.

1. Pour afficher la version du logiciel à l'écran, assurez-vous que votre poste de radio est en mode DAB, puis appuyez sur le **bouton Info** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
2. Tournez le **bouton Tuning** jusqu'à ce que le message « SW Version » (Version du logiciel) apparaisse à l'écran, puis appuyez sur le **bouton Tuning** pour afficher la version du logiciel.
3. Appuyez sur le **bouton Info** pour revenir au mode d'affichage normal.



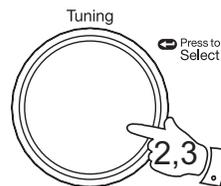
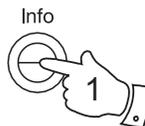
Réinitialisation du système

Si votre poste de radio ne fonctionne pas correctement, ou si certains chiffres ou caractères sont absents ou n'apparaissent pas entièrement à l'écran, il sera peut-être possible de faire retrouver un fonctionnement normal à votre radio en effectuant une réinitialisation du système. Le poste retrouvera alors ses paramètres d'usine par défaut. Aucune présélection ne sera conservée et la liste des stations de radio DAB sera supprimée.

Si vous avez déménagé dans une autre région et que vous souhaitez supprimer les stations de radio DAB locales qui ne sont plus disponibles de la liste enregistrée, vous pouvez également suivre cette procédure. Une fois redémarré, votre poste de radio recherchera automatiquement les stations DAB disponibles dans votre secteur.

1. Appuyez sur le **bouton Info** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
2. Tournez le **bouton Tuning** jusqu'à ce que le message « Factory reset » (Réinitialisation des paramètres d'usine) s'affiche à l'écran, puis appuyez sur le **bouton Tuning**.
3. Si vous souhaitez lancer la réinitialisation, appuyez **de nouveau sur le bouton Tuning**. Votre poste de radio sera complètement réinitialisé. Toutes les présélections et listes de stations seront supprimées.
4. Après la réinitialisation du système, une recherche sera lancée sur la bande DAB.

En cas de dysfonctionnement dû à une décharge électrostatique, réinitialisez votre radio (il vous faudra peut-être débrancher l'adaptateur secteur ou retirer les piles) afin de remettre le poste en état de marche.



DAB
◆Factory reset◆

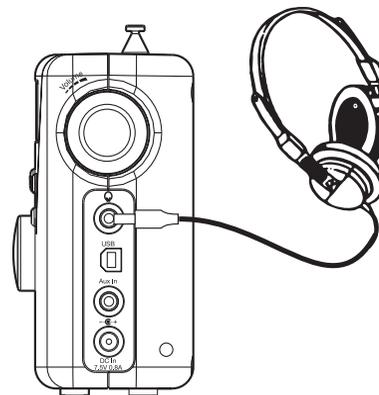
Press SELECT to
confirm reset...

Welcome to DAB
■■■■■■■■■■

Prise casque

Une **prise casque** de 3,5 mm se trouve sur le côté droit de votre poste et vous permet d'utiliser un casque ou des écouteurs. Le fait d'y brancher un accessoire coupera automatiquement le son du haut-parleur interne.

IMPORTANT : Une intensité sonore excessive lors de l'écoute avec un casque ou des écouteurs peut entraîner une perte de l'audition.

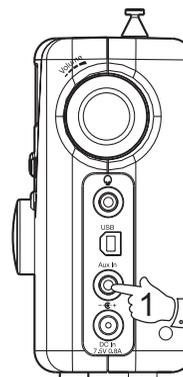


Entrée auxiliaire

1. Branchez une source audio stéréo ou mono (par ex. : un lecteur de CD, MP3, etc.) sur la **prise Aux in**.
2. Appuyez sur le **bouton On/Off** pour allumer le poste de radio, puis sur le **bouton DAB/FM** jusqu'à ce que le message « AUX IN » (ENTRÉE AUXILIAIRE) s'affiche à l'écran.

Notez que le mode d'entrée auxiliaire peut uniquement être sélectionné après qu'un appareil ait été branché sur la prise.

3. Ajustez le **volume** du lecteur et du poste de radio à votre confort.
4. Retirez le câble de la **prise Aux in** ou appuyez sur le **bouton DAB/FM** pour désactiver le mode d'entrée auxiliaire.



Quelques mots sur les piles...

Votre radio **unologic** Roberts a été conçue pour fonctionner avec différentes sources d'alimentation. Vous pouvez la brancher sur le secteur à l'aide de l'adaptateur haute-efficacité fourni ou l'utiliser avec des piles alcalines ou rechargeables afin de pouvoir l'écouter même si aucune prise de courant n'est disponible. Nous ne recommandons pas l'utilisation de piles zinc/carbone ou chlorure de zinc.

Il est très important que vous lisiez les conseils et avertissements donnés ci-dessous.

- 1) Quel que soit le type de pile que vous décidez d'utiliser, il est très important que le sélecteur qui se trouve dans le compartiment des piles soit positionné sur le type approprié.
 - a. Si les piles ne sont pas installées dans l'appareil, positionnez le sélecteur sur « Alkaline » (vers la gauche si vous avez l'arrière de l'appareil devant vous). Cette position réduit au minimum la consommation électrique lorsque la radio est branchée sur le secteur.
 - b. Si des piles alcalines sont installées, positionnez le sélecteur sur « Alkaline » (vers la gauche si vous avez l'arrière de l'appareil devant vous).
 - c. Si des piles rechargeables sont installées, positionnez le sélecteur sur « NiMH/NiCad » (vers la droite si vous avez l'arrière de l'appareil devant vous). Votre radio est conçue pour fonctionner avec des piles rechargeables au nickel-métal-hydrure ou Nickel Cadmium. Aucun autre type de pile rechargeable ne doit être utilisé dans la radio.
- 2) N'insérez **JAMAIS** de piles alcalines neuves et anciennes ensemble dans l'appareil. Les vieilles piles pourraient être endommagées et présenter des fuites, ce qui risquerait d'abîmer votre radio et le support sur lequel elle repose.
- 3) N'insérez **JAMAIS** de piles rechargeables neuves et anciennes ensemble dans l'appareil. Cela pourrait affecter le chargement des piles et réduire leur durée de vie. Ne mélangez jamais des piles rechargeables de type et/ou de capacité différents, même si elles sont toutes neuves.
- 4) N'insérez **JAMAIS** de piles rechargeables et alcalines ensemble dans l'appareil. Recharger des piles alcalines peut s'avérer très dangereux.

Piles rechargeables

Votre radio **unologic** utilise différentes méthodes pour assurer le rechargement correct et sécurisé des piles NiMH ou NiCd, en protégeant vos piles contre tout chargement ou déchargement excessif. Ces protections peuvent uniquement fonctionner correctement si les conseils ci-dessus sont appliqués. Plus particulièrement, la radio ne pourra pas charger correctement les piles si ces dernières sont de marque, d'âge et/ou de capacités différents.

Nous vous recommandons d'installer dans votre radio un jeu de piles rechargeables achetées ensemble. Les piles devraient toujours être chargées et déchargées ensemble, et ne pas être utilisées séparément pour d'autres applications. Ceci garantira un fonctionnement optimal de votre radio.

Nous vous recommandons d'utiliser des piles rechargeables d'une marque de qualité et d'une capacité minimum de 2 500 mAh. Les piles de cette capacité devraient pouvoir alimenter votre radio pendant 20 heures maximum, selon le volume, le mode utilisé (DAB ou FM ; le mode DAB consommant légèrement moins que le mode FM) et l'état des piles.

Avant d'installer pour la première fois un nouveau jeu de piles rechargeables dans votre radio, vérifiez que le sélecteur qui se trouve dans le compartiment des piles est positionné sur « NiMH/NiCad ». Installez les piles comme indiqué à l'arrière de la radio. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant, puis sur la radio. Pendant le chargement des piles, l'indicateur de charge devrait être vert clignotant. Une fois les piles chargées, le voyant cessera de clignoter et deviendra vert fixe. La durée de chargement des piles dépendra de leur taux de charge initial. Les piles neuves peuvent être chargées partiellement lors de leur première insertion, mais il est normal que le chargement total dure plusieurs heures pour un jeu de piles (généralement entre 5 et 8 heures, selon la capacité des piles et leur niveau de charge initial).

Si votre radio fonctionne sur piles, l'indicateur de piles faibles sera éteint jusqu'à ce que celles-ci soient épuisées. Le voyant des piles deviendra alors rouge pendant quelques instants, puis la radio s'éteindra afin que les piles ne soient pas excessivement déchargées, ce qui pourrait les endommager et raccourcir leur durée de vie.

Si votre radio est branchée sur le secteur et que des piles rechargeables sont installées, le processus de chargement sera suspendu jusqu'à la mise hors tension de la radio. Quand vous éteindrez la radio en appuyant sur le bouton On/Off, le chargement recommencera. Si les piles ont déjà été chargées, elles seront uniquement chargées pendant quelques minutes avant que l'indicateur de charge cesse de clignoter.

Si vous écoutez uniquement la radio pendant de brèves périodes, il est inutile de brancher le poste sur le secteur pour charger les piles à chaque utilisation. Cependant, si la radio n'est pas utilisée pendant plusieurs semaines, nous vous conseillons de charger complètement les piles (jusqu'à ce l'indicateur de charge devienne vert fixe), avant de ranger le poste.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser la radio pendant plusieurs mois, nous vous recommandons de retirer les piles et de les ranger dans un endroit frais, hors de portée des enfants, à l'abri de l'humidité et sans objet métallique en contact avec les bornes des piles.

Utilisées avec soin, les piles rechargeables peuvent durer longtemps et résister à plusieurs centaines de cycles de chargement et de déchargement. Quand vos piles rechargeables ne parviennent plus à alimenter suffisamment votre radio, jetez-les en faisant preuve de prévenance.

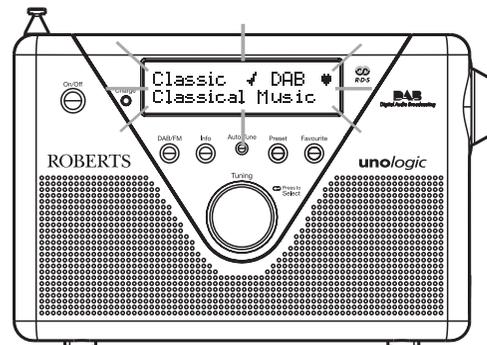
Consignes à suivre afin d'éviter tout danger et risque de blessure

Une utilisation inappropriée des piles pourrait provoquer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion. Le fluide contenu dans les piles est corrosif et peut également être toxique, causer des brûlures, endommager les yeux et être dangereux si ingurgité.

1. Conservez les piles hors de portée des enfants.
2. Ne chauffez pas, n'ouvrez pas, ne percez pas et n'abîmez pas les piles, et ne les brûlez pas pour les détruire.
3. N'installez pas de piles de type ou d'âge différent ensemble dans l'appareil. Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
4. Ne transportez et ne rangez pas les piles dans des endroits où des objets métalliques risqueraient d'entrer en contact avec leurs bornes.
5. Retirez les piles de la radio si elles sont usées ou si vous avez prévu de ne pas utiliser le poste pendant une longue période.
6. Retirez rapidement les piles anciennes ou usées de l'appareil, et recyclez-les ou jetez-les en respectant les réglementations de votre région.
7. Si une pile fuit, retirez toutes les piles de l'appareil, en prenant soin d'éviter de toucher directement le fluide. Si du liquide entrait en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-le immédiatement avec de l'eau. Avant d'installer de nouvelles piles, nettoyez soigneusement le compartiment des piles avec une serviette en papier humide, ou suivez les instructions de nettoyage fournies par le fabricant des piles.

Rétroéclairage de l'écran

1. Quand votre poste de radio fonctionne sur piles, le rétroéclairage de l'écran s'allume pendant environ 12 secondes à chaque fois pression d'un bouton.
2. Quand votre poste de radio est branché sur le secteur par le biais de l'adaptateur fourni, le rétroéclairage de l'écran reste allumé tant que le poste est sous tension.



Prise USB pour mise à niveau logicielle

Au fur et à mesure que des mises à jour logicielles deviendront disponibles, des informations sur la manière de mettre votre poste de radio à niveau seront publiées sur www.robertsradio.co.uk

Généralités

N'exposez pas ce poste de radio à l'eau, à la vapeur ou au sable. Ne laissez pas votre poste de radio à proximité d'une source de chaleur excessive pouvant l'endommager, par exemple dans une voiture garée au soleil, où la chaleur pourrait s'accumuler même si la température extérieure ne semble pas trop élevée. Il est recommandé d'utiliser en priorité la bande DAB, car elle permettra généralement d'obtenir une meilleure qualité de son et moins d'interférences que la bande FM.

La plaque d'identification se trouve à l'arrière de votre poste de radio.



- Votre radio ne doit pas être immergée ou éclaboussée, et aucun objet contenant du liquide (un vase par ex.) ne doit être placé sur le poste.
- Il est conseillé de faire fonctionner le poste à une certaine distance de tout objet (10 cm minimum recommandés), afin de garantir une bonne ventilation.
- Le poste et ses orifices de ventilation ne doivent pas être recouverts par des objets, tels que des journaux, des torchons, des rideaux, etc., afin de ne pas gêner la ventilation.
- Aucune flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
- Il est recommandé d'éviter d'utiliser ou de ranger l'appareil à des températures extrêmes. Évitez donc de laisser le poste dans une voiture, sur le rebord d'une fenêtre, en plein soleil, etc.

Spécifications

Alimentation

Secteur CA 100 \sim 240 V 50/60 Hz (adaptateur)

Piles 4 x LR6 (type AA)

Autonomie des piles

Jusqu'à 20 heures d'écoute, à raison de 4 heures par jour, à un volume normal et avec des piles alcalines.

Gammes de fréquences

FM 87.5-108 MHz
DAB 174.928 - 239.200 MHz

Caractéristiques du circuit

Haut-parleur 63 mm

Puissance de sortie 1 Watt

Prise casque 3,5 mm de diam.

Entrée auxiliaire 3,5 mm de diam.

Antenne Antenne télescopique FM
Antenne télescopique DAB

La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

Garantie

Cet appareil est garanti contre tout défaut de fabrication ou panne d'un composant pendant douze mois à compter de la date de livraison au propriétaire d'origine, sous réserve du respect de la procédure décrite ci-dessous. En cas de dysfonctionnement d'un composant ou d'une pièce durant la période de garantie, l'élément en question sera réparé ou remplacé gratuitement.

La garantie ne couvre pas :

1. Les dommages résultant d'une utilisation incorrecte
2. Les dommages indirects
3. Les récepteurs dont le numéro de série a été supprimé ou déformé

N.B. : La garantie ne prévoit pas le remplacement des antennes télescopiques endommagées ou cassées.

Procédure :

Toute demande dans le cadre de cette garantie doit être effectuée par le biais du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. Il est probable que votre revendeur Roberts soit en mesure de réparer tout défaut rapidement et efficacement, mais il renverra l'appareil au service après-vente de la société pour qu'il s'en occupe, si nécessaire.

Ces déclarations n'affectent en rien les droits statutaires du consommateur.



<http://www.robertsradio.co.uk>

